

 CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANCAIS (PTOM) French PTOM CATCH CERTIFICATE (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)																																																									
1 Numéro du certificat : (certificate number) FRA 2015 CSP 000 157 code pays iso alpha 3 : FRA année : 2015 département / PTOM : CSP n°ordre unique : 000 157																																																									
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority) CROSSA ETEL Adresse : (address) Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Contact (tél, fax, mail) : (Contact (tel., fax, e-mail)) Tél 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75																																																									
2 Nom du navire de pêche : (en capitales) (name of fishing vessel) BERNICA Capitaine : KERLOC H Felipe																																																									
Pavillon : (code iso alpha 3) FRA Port d'immatriculation : (nom/locode) (immatriculation port: name / locode) DI DZAUDZI N° immatriculation : (registration number) DI 929 727																																																									
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international radio call sign) FLTZ N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued) 9600853																																																									
License(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité : (présenter le type et le n° d'identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity) SEYCHELLES n°142882 (17/01/2016), MAURICE n° ECV 057/2014 (31/12/2015), MADAGASCAR n° 0143 (campagne 2015), TANZANIE n° 0149 (10/07/2014), KENYA n° 01011 (08/05/2015), COMORES n° 989 (31/12/2015) N° Inmarsat, fax, Tél, adresse électronique : (le cas échéant) (Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail address) (if issued) 00870773186718 bernica@bernica.oceanpost.net																																																									
3 Description du/ des produit(s) (description of product(s)) THON TROPICAL CONGELE (FROZEN TROPICAL TUNA)																																																									
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorised on board)																																																									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Espèce : (species)</th> <th>Code du produit : (product code)</th> <th>Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...)</th> <th>Date(s) de capture (catch dates)</th> <th>Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))</th> <th>Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))</th> <th>Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>YFT</td> <td>03034212</td> <td>FAO 51</td> <td>DU 26/1/2015 AU 1/3/2015</td> <td>90 000</td> <td>99 050</td> <td></td> </tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		Espèce : (species)	Code du produit : (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...)	Date(s) de capture (catch dates)	Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))	Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))	YFT	03034212	FAO 51	DU 26/1/2015 AU 1/3/2015	90 000	99 050																																											
Espèce : (species)	Code du produit : (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...)	Date(s) de capture (catch dates)	Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))	Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))																																																			
YFT	03034212	FAO 51	DU 26/1/2015 AU 1/3/2015	90 000	99 050																																																				
4 Référence des mesures de gestion et de conservation applicables : (reference of applicable conservation and management measures) IOTC + VMS LOG BOOK																																																									
5 Nom du capitaine du navire de pêche (si autre, préciser le nom, qualité, adresse, tél, fax, e-mail) : (name of master of fishing vessel - if different, mention the name, the quality, address, tel, fax, e-mail) CAPITAINE : KERLOC H Felipe REPRESENTANT : PINAULT Laurent Tél : 02.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85 sapmer@sapmer.fr Signature du capitaine ou du représentant : (signature of the master of fishing vessel or representative) Cachet (tampon) : (Seal / stamp) SAPMER Darse de Pêche - Magasin 10 BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX Tél : 02.62.42.02.73																																																									
6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea) Nom du capitaine de navire de pêche : (name of master of fishing vessel) Date de transbordement : (date of transshipment) Zone de transbordement : (transshipment area) Position de transbordement : (position of transshipment) Date de déclaration : (date of declaration) Signature du capitaine du navire donneur : (signature of the master of the giving vessel) Nom du capitaine de navire receveur : (name of master of receiving vessel) Nom du navire receveur : (name of receiving vessel) Pavillon : (flag) Indicatif d'appel : (international radio call sign) Signature du capitaine de navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel) N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)																																																									

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorisation within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transborder (Name of the authority of transhipment)			
Adresse: (address)		Signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
Port de transbordement : (nom/ locode) (port of transhipment : name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 3 5 0 4 3 4 9 4 0 0 0 3 4 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
ou N° NUMAGRIN -NUMAGRIT : ☐ Aucun numéro attribué			
Forme juridique: ☐ SNC ☐ Entreprise individuelle ☐ SA ☒ SARL ☐ Autres (préciser):			
Adresse / Siège social pour les entreprises : DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mail): Tel : 02.62.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85 (Contact (tel., fax, e-mail)) sapmer@sapmer.fr			
Date : 19/03/2015		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or)	
En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité à l'Etat du pavillon mentionné à la section 1 : (validation of the catch certifiat by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (Certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ (validated) (refused)	
Date : 24 MARS 2015		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of importer or company name for the societies)			
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)		Références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom / Titre : (name / title)		Lieu : (place)	
Importation (cocher la case appropriée) (import : tick as appropriate)		Vérification demandée ☐ (verification requested)	
Suspendue ☐ (suspended)		Validé ☐ (validated)	
Refusé ☐ (refused)		le (date) :	
Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration : if issued)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
Certificat : (Certificate)		Date :	
		Lieu : (place)	